



Forum: Idioms and Proverbs i¼æ•èªžè†è«èªžĩ¼%o

Topic: Fudge the issue

Subject: Re: Fudge the issue

Posted by: futari

Posted on: 2011/5/9 13:24:23

Quote:

Elinor wrote:

Is "fudge and mudge" as the same as "fudge the issue"?

Thanks.

=====
"fudge the issue" = "fudge (and mudge) the issue"

=====

("fudge and mudge" the matter/issue/topic)

=

(å°•ä«æf.../è©±é¡Æ/å••é¡Æ/è-°é¡Æ"ä,•è¡"æ...</æÆ•è¿´é•¿æ...<å°/æ•å¡ž/æ••è¡•ä°†ä°</ä,•è¡"æ...</æ...<å°¡æ>-æ~§/æŽ"è«%o/æŽ"æ%~)

=====

[Binomials and Trinomials]

=====

In linguistics, a binomial pair or binomial is a sequence of two or more words or phrases belonging to the same grammatical category, having some semantic relationship and joined by some syntactic device such as AND, OR, NOR, BUT, or some type of implied conjunction. Examples in English include through and through, (without) let or hindrance, and chalk and cheese.

Several legal terms are binomial pairs, often (but not necessarily) consisting of one Germanic word and one Romance word, such as (last) will and testament or cease and desist.

Binomials are often irreversible; that is, they occur only in one order. For example, one says bow and arrow but not arrow and bow; one says here and there and that's neither here nor there, but not there and here or that's neither there nor here.

http://en.wikipedia.org/wiki/Binomial_pair

åœ"ç¶²è.¬ç¿»è-å®¶¶è±èªžæ•èªžåœ'åœ°å-®å...fä,-ĩ¼Æåœ"ã€Æå®%oç,,¶ç,,jæ•™ã€•(6ç«) (safe and sound)é€™ã€•æ^èªžå°•ä, <é™,,è"»èªªæ~Žä°†è±æ-†ä,-æœ%oä,•å°´é€™ç"®ã€Ææ^é>™æ^å°•ã€•çš

„æ•èªžã€‚é€™ç••æ•èªžã€•è±æ—†ä, -å•«å•šbinomial
 pairæ—ç•jç•±binomialã€,æ¹æ“šè©²é™,è•»èªªæž•¼€€™ç••æ•èªžæž•½ç•”å...©å€•è©žæ€šç•,
 å•€çš,å—ã€•ä, -é—“ç•” and
 é€£æž¥èµ•ä¾¼†çš,å•å•šæ•—é...•ã€,å€•æ—æ•è!•è£æå...çš,æ—•¼€binomial
 pairä,|é•žé½æ—å...©å€•å—¼€ææ%æ™,ææfææ%æž•åšå—¼€ä, ”åfå€•ä, -é—“ä¹ÿä, •ä, €å
 ©šé½æ—ç•”andé€£æž¥¼€ææ%æ™,æ—orc”šè†³nor¼€ä!, without let or hindrance
 (æ—«ç•,|é»ç•™å€•¼>é†æššå€° å€”
 å...¶ä, -letç, °å•è©ž¼€æ—å€•æ³•å¾¼ç•”èªž¼€æ, •ç, °ã€€ä! ”ç•™¼€æ—»ç•™ã€•¼>ç•¶¶, ¶¼€ä½
 ä¹ÿä• ä»æššwithoutæçæž%¼€è©šæ•ã€€æ—»ç•™å€•¼>ä, •é†æššå€°ã€•)¼€æneither here
 nor there (è†æ%èèç•,|é—æçš,¼>ä, •ç, é—æçš,)ã€,

æ—æ»å•å•šæ•—é...•¼€é,£å°±è! ”ç•°é€™™ä°>binomial
 pairsçš, é†å°æ—ä, •å•—ä»æ»¹è©šçš,¼€ä!, here and there (å°èè™•)ä, •è½ä—«æ•there and
 here¼>chalk and cheese (æªç, ¶ä, •å•€çš,æ±±è¥ç)ä, •è½ä—«æ•cheese and chalk¼>aches and
 pains (ç—¼ç—)ä, •è½ä—«æ•pains and
 achesã€, ä½†!æžææ%å°èè•ÿä½ èª¼€ææ%å€•binomialçš, é†å°æ—å•—ä»æªå°èçš,¼€æä°!å
 •³through and through
 (å¾¼å°å€°¼>å©€å...å€°)¼€é,£ç”å†æš—æš“ä¹èª¼€ä ç, °å•€ä, €å€•å—å°èª¼€çµ•æž
 ææ, æ—ä, €æ”£ã€, è†æ—¼ææ%é—æbinomialç•™¼éÿ³æ™, æ†%æ³”æ, •ä°é ...¼€è«å•fèèèèè
 ™, è•»èªªæžã€,

<http://blog.cybertranslator.idv.tw/archives/131>

More examples of binomials:

hustle and bustle, flotsam or jetsam, through and through, deaf and dumb, law and order, do or die,
 decline and fall, fish or/nor fowl, goose and gander, down-and-out, rain or shine, surf and turf, leaps
 and bounds, dead and gone, nip and tuck, now and then, cup and saucer, loud and clear,
 hit-and-run, half-and-half,
 hammer and nails, down-and-out, more or less, long and short (of it), rain or shine, ...

<http://blog.cybertranslator.idv.tw/archives/131>

Some examples of trinomials:

bacon, lettuce, and tomato;
 blood, sweat, and tears;
 coffee, tea, or milk;
 lock, stock, and barrel;
 here, there, and everywhere; ...

More info:

http://en.wikipedia.org/wiki/Siamese_twins_%28English_language%29